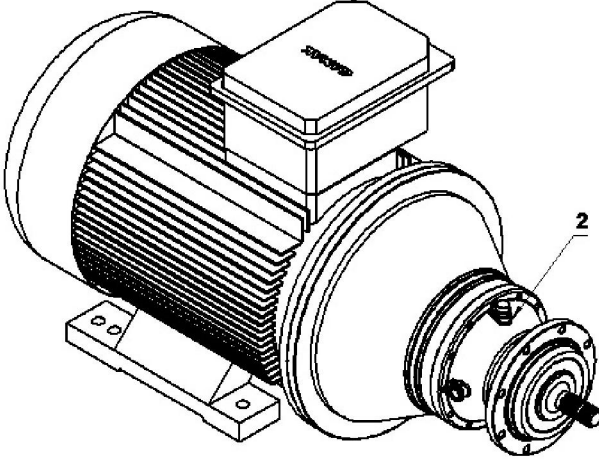


YAĞ SEVİYESİ

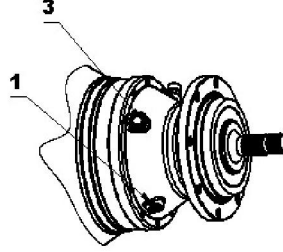


- Yağ seviyesini her zaman yağ soğuk iken kontrol ediniz.
- Çalışma esnasında yağ ısınır ve yağ seviyesi yükselir.
- Yağ seviyesi camgözün yarısı seviyesinde olmalıdır.

Dikkat: Şanzımana yağ doldururken veya boşaltırken yağdan dolayı kayıp düşmemek için dikkatli olunuz. Bütün yağ atıklarını ve izlerini uygun bir malzeme ile temizleyerek zeminin temiz kalmasını sağlayın.

- 1) Yağ boşaltım tapası
- 2) Havalandırma tapası
- 3) Seviye göstergesi

Şanzımanın yağ boşaltma tapası şanzımanın altında yer almaktadır.



- Şanzımanın altına 5 lt alabilecek büyüklükte bir kap yerleştirin.
- (2) numaralı havalandırma tapasını sökünüz.
- (1) numaradaki yağ boşaltım tapasını gevşetin. Sonra tapayı açıp yağın akmasını sağlayın ve yağ tamamen boşalana kadar bekleyin ve tapayı yerine takıp sıkınız.
- (2) numaralı havalandırma tapasının takıldığı delikten yağı (3) numaralı seviye göstergesinin yarısına gelene kadar doldurunuz.
- Havalandırma tapasını iyice temizleyip hava aldığından emin olup yerine takıp sıkınız.

Not: Şanzımanın toplam yağ kapasitesi 2 L' dir.

Havalandırma tapasını sık sık temizleyiniz. En az haftada bir kez havalandırma tapasını temizleyip hava alıp almadığını kontrol ediniz.

Makinenin yağ seviyelerini her gün düzenli olarak kontrol ediniz. Makineyi yağ seviyesi düşük iken kesinlikle çalıştırmayınız.

DİKKAT:

İlk yağlama 100 saat sonra, daha sonraki yağlama aralığı her 750 saatte bir mutlaka yapılmalıdır.

YAĞLAMA-LUBRICATION									
	MİNERAL YAĞ MINERAL OILS			POLY-ALPHA-OLEFİN SENTETİK YAĞLAR (PAO) POLY-ALPHA-OLEFİN SYNTHETICS OILS (PAO)			POLYGLYCOL SENTETİK YAĞLAR (PG) POLYGLYCOL SYNTHETICS OILS (PG)		
ORTAM SICAKLIĞI AMBIENT TEMPERATURE	-10°C +30°C	+10°C +45°C	+30°C +60°C	-20°C +60°C			-20°C +60°C		
ÜRETİCİ MANUFACTURER	ISO VG 150	ISO VG 220	ISO VG 320	ISO VG 150	ISO VG 220	ISO VG 320	ISO VG 150	ISO VG 220	ISO VG 320
BP	Energol GR-XP 150	Energol GR-XP 220	Energol GR-XP 320	Enersyn EPX 150	Enersyn EPX 220	Enersyn EPX 320	Enersyn SG 150	Enersyn SG 220	Enersyn SG 320
CASTROL	Alpha SP 150	Alpha SP 220	Alpha SP 320	Alphasyn EP 150	Alphasyn EP 220	Alphasyn EP 320	Alphasyn PG 150	Alphasyn PG 220	Alphasyn PG 320
KLUBER	Klüberoil GEM 1-150	Klüberoil GEM 1-220	Klüberoil GEM 1-320	Klübersynth EG 4-150	Klübersynth EG 4-220	Klübersynth EG 4-320	Klübersynth GH 6-150	Klübersynth GH 6-220	Klübersynth GH 6-320
MOBİL	Mobilgear XMP 150	Mobilgear XMP 220	Mobilgear XMP 320	Mobilgear SCH XMP 150	Mobilgear SCH XMP 220	Mobilgear SCH XMP 320	Glygoyle 22	Glygoyle 30	-
SHELL	Omala 150	Omala 220	Omala 320	Omala HD 150	Omala HD 220	Omala HD 320	Tivela S150	Tivela S220	Tivela S320
TOTAL	Carter EP 150	Carter EP 220	Carter EP 320	Carter SH 150	Carter SH 220	Carter SH 320	Carter SY 150	Carter SY 220	Carter SY 320

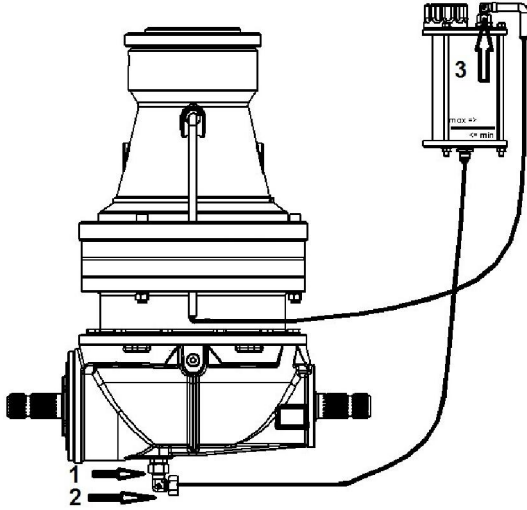


YAĞ SEVİYESİ

- Yağ seviyesini her zaman yağ soğuk iken kontrol ediniz.
- Çalışma esnasında yağ ısınır ve yağ seviyesi yükselir.
- Yağ seviyesi min. ile max. işaretli yer arasında olmalıdır.

Dikkat: Şanzımana yağ doldururken veya boşaltırken yağdan dolayı kayıp düşmemek için dikkatli olunuz. Bütün yağ atıklarını ve izlerini uygun bir malzeme ile temizleyerek zeminin temiz kalmasını sağlayın.

Şanzımanın yağ boşaltma tapası şanzımanın altında yer almaktadır.



- Şanzımanın altına 50 lt alabilecek büyüklükte bir varil veya benzer birşey yerleştirin.
- (1) ve (2) de yer alan somunları gevşetin. Sonra tapayı açıp yağın akmasını sağlayın ve yağ tamamen boşalana kadar bekleyin.
- (3) numaradaki hortum bağlantısını yağ tankından ayırınız.
- Şanzımanın geri dönüşündeki hortumdan 0.5 bar (7 psi) havayı şanzımanın içine basarak tamamen boşalmasını sağlayın.
- (1) ve (2) numaradaki tapa ve somunları tekrar yerine takıp sıkıştırınız.
- Şekilde görülen (1) ve (2) numaralı hortumları yağ tankındaki (3) bağlantısından ayırın.
- Şanzımandaki yağ tamamen boşaldıktan sonra (1) numaralı hortumda azami 1 bar (14.5 psi) basınçla boşaltın.

Bu işlem (1) numaralı hortumdan, aktarılabilecek yeni yağa, eski yağın karışmasını önlemek için önemlidir. (2) numaralı hortumu (4) numaradaki yağ hortumuna bağlayın. (2) numaralı hortumdan (şanzımanın altındaki boşaltma tapasından) (4) numaradaki gibi bir yağ pompası yardımıyla yağ pompalayın. Yağ pompalama işlemine (1) numaralı hortumdan yağ gelinceye kadar devam edin. (1) numaralı hortumdan yağ çıkmaya başladığında yağın birkaç saniye akmasını bekleyin ki içinde hava kalmadığından emin olun.

Pompa basıncının şanzımana zarar vermemesi için yağ pompasının basıncını 0.5 bar (7 psi) altında olmalıdır.

Şanzımanın altındaki tapadan çıkan hortumu yağ tankının altına bağlayın. Şanzıman üstünden çıkan hortumu da yağ tankının üstüne bağlayın. Çift helezonlu makineler için her iki yağ tankını da yağ tankının üzerinden ayrı doldurunuz. Yağ tankını işaretli yere kadar doldurunuz.

Her bir şanzımanın toplam yağ kapasitesi 23 L' dir. Her iki şanzıman için gereksinim duyulan toplam yağ 46 L' dir.

DİKKAT:

İlk yağlama 100 saat sonra, daha sonraki yağlama aralığı her 1500 saatte bir mutlaka yapılmadır.



YAĞLAMA-LUBRICATION

	MINERAL YAĞ MINERAL OILS			POLY-ALPHA-OLEFİN SENTETİK YAĞLAR (PAO) POLY-ALPHA-OLEFİN SYNTHETICS OILS (PAO)			POLYGLYCOL SENTETİK YAĞLAR (PG) POLYGLYCOL SYNTHETICS OILS (PG)		
	-10°C +30°C	+10°C +45°C	+30°C +60°C	-20°C +60°C			-20°C +60°C		
ORTAM SICAKLIĞI AMBIENT TEMPERATURE									
ÜRETİCİ MANUFACTURER	ISO VG 150	ISO VG 220	ISO VG 320	ISO VG 150	ISO VG 220	ISO VG 320	ISO VG 150	ISO VG 220	ISO VG 320
BP	Energol GR-XP 150	Energol GR-XP 220	Energol GR-XP 320	Enersyn EPX 150	Enersyn EPX 220	Enersyn EPX 320	Enersyn SG 150	Enersyn SG 220	Enersyn SG 320
CASTROL	Alpha SP 150	Alpha SP 220	Alpha SP 320	Alphasyn EP 150	Alphasyn EP 220	Alphasyn EP 320	Alphasyn PG 150	Alphasyn PG 220	Alphasyn PG 320
KLUBER	Klüberoil GEM 1-150	Klüberoil GEM 1-220	Klüberoil GEM 1-320	Klübersynth EG 4-150	Klübersynth EG 4-220	Klübersynth EG 4-320	Klübersynth GH 6-150	Klübersynth GH 6-220	Klübersynth GH 6-320
MOBIL	Mobilgear XMP 150	Mobilgear XMP 220	Mobilgear XMP 320	Mobilgear SCH XMP 150	Mobilgear SCH XMP 220	Mobilgear SCH XMP 320	Glygoyle 22	Glygoyle 30	-
SHELL	Omala 150	Omala 220	Omala 320	Omala HD 150	Omala HD 220	Omala HD 320	Tivela S150	Tivela S220	Tivela S320
TOTAL	Carter EP 150	Carter EP 220	Carter EP 320	Carter SH 150	Carter SH 220	Carter SH 320	Carter SY 150	Carter SY 220	Carter SY 320